

# PSALM

## LITURGICAL MUSIC SURVEY

Date: \_\_\_\_\_

### Personal Information (for person completing this questionnaire)

Name: (Last, First, MI) \_\_\_\_\_

Home address: \_\_\_\_\_

City, State, Zip: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_ Other contact info: \_\_\_\_\_

Please indicate whether you prefer to be contacted by mail, phone or e-mail:

### 1. Overall Orthodox Music Background and Experience:

Position(s) and Activities (check as many as apply):

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Choir Director             | <input type="checkbox"/> Clergy          | <input type="checkbox"/> Music Instructor: _____      |
| <input type="checkbox"/> Asst. Choir Director       | <input type="checkbox"/> Monastic        | <input type="checkbox"/> Scholar/Academic             |
| <input type="checkbox"/> Chanter/Psaltoi            | <input type="checkbox"/> Composer        | <input type="checkbox"/> Student: _____               |
| <input type="checkbox"/> Choir Member               | <input type="checkbox"/> Editor/Arranger | <input type="checkbox"/> Other (please explain) _____ |
| <input type="checkbox"/> Singer in the Congregation |  |   |

1a. If you are a choir director and/or chanter/psaltoi, approximately how many hours a week do you spend at this activity? \_\_\_\_\_

2. Other Music Background and Experience: musical subjects and instruments studied; membership in performing ensembles; professional music experience; academic positions etc. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Education: College(s), major(s), degree(s): \_\_\_\_\_

4. What is your profession and kind of special skills do you possess? \_\_\_\_\_

5. Please list any churches, seminaries, or monasteries with which you are affiliated, their locations, and the jurisdictions under which they fall. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. Do you perform leadership roles in your church community, such as church school teacher, parish council member, etc. (please explain)? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. Are you affiliated with any other church organizations, e.g. Syndesmos, IOCC, etc. (please list)? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

8. What else should we know about you? Please write on the back of the cover letter anything you wish us to know about your experience in the church, or in general, especially as it relates to Orthodox liturgical music. You may also wish to email us your thoughts at: [survey@orthodoxpsalm.org](mailto:survey@orthodoxpsalm.org).

## Liturgical Singing in Your Community

### 9. Who sings in your church?

Choir: All the time \_\_\_\_\_ Some of the time \_\_\_\_\_ Never \_\_\_\_\_  
Chanter(s): All the time \_\_\_\_\_ Some of the time \_\_\_\_\_ Never \_\_\_\_\_  
Congregational: All the time \_\_\_\_\_ Some of the time \_\_\_\_\_ Never \_\_\_\_\_

9a. Where are your singers positioned? \_\_\_\_\_

10. What style(s) of music is(are) sung in your services and how often? (e.g., Byzantine chant, Obikhod, harmonized Kievan chant, new compositions, etc.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### 11. If applicable, which type of choral voicings are sung at your services?

Four parts: \_\_\_ mixed \_\_\_ male \_\_\_ female  
Three parts: \_\_\_ mixed \_\_\_ male \_\_\_ female  
Two parts \_\_\_ mixed \_\_\_ male \_\_\_ female  
Unison/octaves \_\_\_ mixed \_\_\_ male \_\_\_ female  
More than four parts \_\_\_ mixed \_\_\_ male \_\_\_ female

11a. Please comment on how often the voicings you checked are used in your services and for what occasions, e.g. Sunday vs. weekday services \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

12. Please list the liturgical languages used in your services and indicate the percentage of their use: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

13. For what type of music (style, voicing) do you have the greatest need? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### 14. Please rate the following needs, as they apply to your parish:

(Please circle and rate from: 5—most strongly needed, to 1—not needed)

a. Parish education about church singing	5	4	3	2	1 (please add comments anywhere)
b. Vocal technique instruction for singers	5	4	3	2	1
c. Easy-to-read, published music	5	4	3	2	1
d. Liturgical translations in English	5	4	3	2	1
e. Training for church music leaders	5	4	3	2	1
f. Music for daily feasts and special services	5	4	3	2	1
g. Music for congregational singing	5	4	3	2	1
h. Better choral singing techniques	5	4	3	2	1
i. Materials for children's choirs	5	4	3	2	1
j. Liturgical music workshops and seminars	5	4	3	2	1
k. Other[s] _____	5	4	3	2	1

### 15. Check any of the Orthodox musical resources or events you rely on to assist in your music leadership role(s) within your church community:

\_\_\_ Internet downloads      \_\_\_ Sheet music from existing church library      \_\_\_ Published articles  
\_\_\_ E-groups      \_\_\_ Your own arrangements and compositions      \_\_\_ Soroka family publications  
\_\_\_ Seminary bookstores      \_\_\_ St. Vladimir's Seminary Press publications      \_\_\_ Other publications (please list) \_\_\_\_\_  
\_\_\_ Diocesan publications      \_\_\_ Choir directors (from their collections) \_\_\_\_\_  
\_\_\_ Workshops and seminars      \_\_\_ Music Institutes (several days or weeks) \_\_\_\_\_

Comments: \_\_\_\_\_

**What do you currently know about PSALM and its publications?**

**PSALM membership status: (check one)**

**Current member** \_\_\_\_\_

16a. Please comment below on what on what kinds of activities and services you would like to see PSALM provide as part of your membership? \_\_\_\_\_

16b. Would you be willing to contribute your time and talents to help PSALM? If so, how? \_\_\_\_\_

**Not currently a member** \_\_\_\_\_

16c. If you are currently not a member, would you like to become a member and receive *PSALM Notes*, PSALM Music Press packets of music, and a copy of the *Directory of Orthodox Liturgical Music Resources and Musicians*?  
 Yes\_\_\_\_ No\_\_\_\_ Please send me free samples to help me decide: \_\_\_\_\_

Comments: \_\_\_\_\_

**Previous member** \_\_\_\_\_

16d. There are new resources available with PSALM membership. Please visit PSALM website at [www.orthodoxpsalm.org](http://www.orthodoxpsalm.org) for more information. Are you interested in renewing your membership?  
 Yes\_\_\_\_ No\_\_\_\_

If not, please offer your comments and suggestions: \_\_\_\_\_

**General Questions about *PSALM Notes* and PSALM Music Press**

**17. *PSALM Notes* is currently published semi-annually and offers a variety of scholarly and practical articles. What kind of information and articles are you most interested in?**

(3 – Very Interested, 2 – Interested, 1 – Not Interested, 0 – No Opinion)

- |   |   |   |   |   |                         |
|---|---|---|---|---|-------------------------|
| a. Basic/advanced music theory                      | 3 | 2 | 1 | 0 | (add comments anywhere) |
| b. Hymnography – historical background              | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| c. Worship – theology, structure, history           | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| d. Rubrics – structure of services, service books   | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| e. Structure and analysis of Octoechos (8 Tones)    | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| f. Definitions of liturgical and musical terms      | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| g. Professional development: salaries, vocations    | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| h. Choir leadership, rehearsal techniques, analysis | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| i. Basic parish education in liturgical singing     | 3 | 2 | 1 | 0 |                         |
| j. Other suggested topics: _____                    |   |   |   |   |                         |

17k. Of these topics, which are priorities for you? \_\_\_\_\_

**18. Regarding *PSALM Music Press* Once or twice a year PSALM Music Press puts out a packet of quality liturgical music settings in a variety of traditions and styles. What types of music would you like to see published?**

(3 – Very Interested, 2 – Interested, 1– Not Interested , 0 – No opinion)

- |  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| a. Settings for Divine Liturgy – updated | 3 | 2 | 1 | 0 |
| b. List specifics: _____                 |   |   |   |   |

c. Settings for Vespers	3	2	1	0
d. List specifics:_____				
e. Settings for Matins	3	2	1	0
f. List specifics:_____				
g. Settings for Great Feasts	3	2	1	0
h. List specifics:_____				
i. Troparia/kontakia from the Menaion (fixed feasts/saints)	3	2	1	0
j. Octoechos—Lord I Call, Aposticha, Praises (Sunday and daily)	3	2	1	0
k. Contemporary Orthodox composers	3	2	1	0
l. Unison Byzantine, Serbian, Galician, Znamenny, Carpatho-Rusyn Chant ( <i>circle choices</i> )	3	2	1	0
m. Arrangements for 2, 3, or 4 part mixed or men's/women's ( <i>circle choices</i> )	3	2	1	0
n. Comments:_____				

### Questions about Your Computer Usage

Do you: 19a. Own a computer? Yes No                      19b. Download music from the internet? Yes No  
 19c. Use a music typesetting program? Yes No    19d. If yes, which one? \_\_\_\_\_

19e. Would you use an Internet web-based **Liturgical Music Database and Resource Center** which will provide downloadable music and act as a central repository of liturgical music of various traditions? Yes No

19f. Comments:\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

19g. The maintenance of such a **Resource Center** will require a certain amount of regular expenditure on the part of PSALM. Would you be willing to pay an annual fee for unlimited access to material on such a web site? Yes No

19h. Comments:\_\_\_\_\_

### Directory Listing of Resource Persons

PSALM is compiling a *Directory of Orthodox Liturgical Music Resources and Church Musicians* for the purpose of providing resource and contact information on diocesan music departments, educational institutions and training programs, music libraries, publishers and bookstores, as well as scholars and researchers in academe, music students, etc. If you are interested in being listed as a resource person in the Directory, please indicate that we can use the information from this questionnaire in the Directory. Please describe the specific areas of skill and/or knowledge you would like listed (in 25 words or less).

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Your signature in the space below is required to verify your permission to list your name, contact information, and the resources you offer in the Directory. **Thank you.**

Signed:\_\_\_\_\_ Date:\_\_\_\_\_

Please mail your completed survey to: PSALM, 21 Winding Way, Andover, NJ 07821-4044 **Thank you.**